

Η ιστορική εκκλησία της Αγίας Παρασκευής Καρουάνη, που θα αγιογραφηθεί.



# Καρυές

Η ΑΡΑΧΟΒΑ ΛΑΚΩΝΙΑΣ  
ΚΑΙ ΤΑ ΧΩΡΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΝΩΝΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΤΡΙΜΗΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ • ΕΤΟΣ 170 • ΦΥΛΛΟ 74-ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2003-ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ-ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 2004 • ΨΑΡΡΩΝ 10Γ ΚΗΦΙΣΙΑ 145 61

## Αρχίζει η αγιογράφηση της Αγίας Παρασκευής Καρουών

Ο ιστορικός ναός της Αγίας Παρασκευής στο Κάτω Χωριό, που δεσπόζει πάνω στον οικώνυμο λόφο, τα τελευταία χρόνια έχει αποκατασταθεί εξωτερικά, αφού έφυγε ο σοφάς και αποκαλύφθηκε η περίτεχνη λιθοδομή του. Εν τα μεταξύ έχει αποφασιστεί η πλακόστρωση όλου του προσανύπου και έχει αρχίσει η διαμόρφωση του χώρου. Με την αγιογράφηση θα οριστικοποιηθεί η εσωτερική ψηφή της εκκλησίας και δεν θα χρειάζεται πλέον να βάφεται κάθε τόσο και με χρώματα, τα οποία σε άλλους αρέσουν και σε άλλους όχι.

Αγιογράφος, ο οποίος ανέλαβε την εργασία, είναι ο κ. Γιάννης Αφεντούλης, γνωστός αγιογράφος βυζαντινής τέχνης, ο οποίος έχει αγιογραφήσει πολλές εκκλησίες σε όλη την Ελλάδα.

Η αγιογράφηση θα γίνει με την τεχνοτροπία της Βυζαντινής-Κρητικής σχολής με χρονούς 22 καρατίνιαν και χρώματα τα οποία θα είναι ανεξίτηλα στο χρόνο και στην υγρασία. Είναι ένα μεγάλο έργο, το οποίο θα είναι αιώνιο. Σύντομα ο αγιογράφος θα κάνει την «αγιοκατάταξη» και θα μπορεί ο καθένας να διαλέξει τον άγιο που επιθυμεί στην καθορισμένη θέση της εικόνας.

Είναι βέβαιο ότι πολλοί ευοισθείς Αραχοβίτες θα προθυμοποιηθούν να αφιερώσουν μια εικόνα εις μνήμην γονέων, πάππων, προπάππων κ.τ.λ., ή υπέρ υγείας των οικογενειών τους.

Όσοι θέλουν μπορούν να επικοινωνήσουν με τον αγιογράφο στα τηλ. 210 6211443 κυνηγό 6977625041.

## ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΑΡΥΑΤΩΝ Το κόψιμο της Πρωτοχρονιάτικης πίτας του Σ.Α.Κ.

Για το καθωσόρισμα του νέου χρόνου ο Σύνδεσμος Απανταχού Καρυατών κάθισε τα μέση του και τους φίλους του Συνδέσμου να έπιστημε όλοι, την Κυριακή 18 Ιανουαρίου 2004, στις 12 το μεσημέρι, στην γνωστή μας «Παπιά Ταβέρνα του Κρητικού», όδος Μνησικλέους 24, στην Πλάκα.

Πάρα πολλά μέτη, ανταποκρίθηκαν στην πρόσκληση και ήθαν, παρά το τουσούτερο κρύο και σκεδών γέμισε η αιθουσσα, που ήταν αποκλειστικά δική μας. Το φαγότο ήταν πλούσιο και το κρασί πολύ καλό και όλοι κεφάλι τούραντε, ήπιαμε και απολαύσαμε τη συντροφιά όλων των συμπατριωτών, που είχαμε μια καλή ευκαιρία να ιδωθούμε και να ανταπλάξουμε ευχές για τον καινούριο χρόνο. Ξεχωριστή ήταν η παρουσία των παιδιών, μικρών και μεγάλων, αφού είκαν έπιστη με τους γονείς, παππούδες και γιαγιάδες.

Η μουσική και τα τραγούδια, από την ορχήστρα και τους τραγουδιστές του κέντρου σκόρπισαν κέφι από την αρχή μέχρι το τέλος της ομόρφης αυτής συγκέντρωσης.

Ο πρόεδρος, γιατρός Βασιλής Πρεκέζες με σύντομο χαιρετισμό του ευχήθηκε σε όλους καλή και ευτυχισμένη χρονία και το 2004 να είναι καβύτερο από όλα τα προηγούμενα και να εκπληρώσει κάθε επιθυμία όλων των μελών του Συνδέσμου μας.

Ακόμη ευχήθηκε κάθε πρόδοι στο αγαπημένο μας χωριό, της Καρυές και σε όλους τους ομογενείς μας όπου και αν βρί-



18-1-2004, Το Δ.Σ. του Συνδέσμου Απανταχού Καρυατών κόβει την πρωτοχρονιάτικη πίτα του στην Παπιά Ταβέρνα Κρητικού. Από τη φωτογραφία απουσιάζει ο ταμίας μας κ. Σπύρος Βλάχος, ο οποίος τη στιγμή εκείνη ήταν «επί το έργον».

σκονταί, να είναι καλή και να έπιστημε όλοι το καλοκαίρι του 2004 στη δροσόδιουστη Αράχοβα.

Εκ μέρους του Νομάρχου Λακωνίας παραβρέθηκε ο Νομαρχιακός Σύμβουλος κ. Τζινέρης με την σύζυγό του και απήγουθε χαιρετισμό. Από τα γειτονικά μας χωριά μας τιμήσανε με την παρουσία τους οι φίλοι του Συνδέσμου μας από τα Βρεσθενά ο κ. Πάνος Πρίμπας με την σύζυγό του και από την Βαρβίτσα ο κ. Παν. Ρουμελιώτης με την εγγονή του Δανάν.

Εξαιρετική τιμή ήταν για όλους μας η παρουσία του Διευθυντή του Καθηδρύματος κ. Θόδωρου Ματάλη με τη σύζυγό του, τον οποίο ευχαρίστησε ο πρόεδρος για τις φροντίδες του προ της νέους του χωριού μας και όλης της Λακεδαιμονίας που παίρνουν απρόσκοπτα τις υποτροφίες τους, απλά και προς τις Καρυές, την ιδιαίτερη πατρίδα του μεγάλου ευργέτη Αθανασίου Ματάλη.

Μια όμορφη ανθοδέσμη προσφέρθηκε στο νιόπαντρο ζευγάρι Θόδωρο και Πόπη Ματάλη, με τις ευχές όλων για μια νέα ζωή σπάταλη σε χαρές και κάθε καλό, με καλούς απογόνους.

Ευχάριστη έκπληξη ήταν η παρουσία του ορθοπεδικού γιατρού, Τάκη Θεοδωρακόπουλου, που ήλθε με παρέα φίλων του γιατρών, τους γονείς του και τον αγιογράφο κ. Αφεντούλη με τη σύζυγό του. Ο Τάκης υπηρέτησε ως αγροτικός γιατρός στο χωριό μας και το αγάπησε, καθώς επίσης τον αγάπησαν οι κάτοικοι.

Όλοι έφυγαν πραγματικά ευχαριστημένοι από την ωραία συνεστίαση και διασκέδαση, με την ευχή «και του χρόνου!»



Ο Γενικός Διευθυντής και Διαχειριστής του Ματαλείου Καθηδρύματος κ. Θεόδωρος Ματάλης απευθύνει χαιρετισμό και ευχές προς το Δ.Σ. του Σ.Α.Κ. και όλους τους παρευρισκόμενους στη συνεστίαση.

## ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΑΪΚΗΣ ΤΕΧΝΗΣ ΣΤΙΣ ΚΑΡΥΕΣ

### ΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΠΡΟΓΟΝΟΥΣ ΜΑΣ

Όποιοι αντιλαμβανόμαστε καθημερινά ότι ο ρυθμός της ζωής μας απλάζει με μεγάλη ταχύτητα και την πλεκτρονική τεχνολογία ασχοτεύει συνεχώς αντικείμενα του σπιτιού μας, της αυλής μας, της εργασίας μας.

Σε όλους τους τομείς της ζωής μας παρατηρούμε ότι ώσπου να μάθουμε και να κατανόουμε - να βιώσουμε - κάτι νέο, αμέσως υπερκαλύπτεται από κάτι νεότερο. Όλοι οι ιπλικούμενοι αναπλήθουμε εικόνες της ζωής μας πριν από 50 χρόνια και αντιλαμβανόμαστε τις τεράστιες διαφορές που υπάρχουν και σκεπτόμαστε πόσα πράγματα έχουν απλάξει και έχουν εξαφανιστεί, αφού βγύπαν από τη ζωή μας ως άκρηστα.

Αυτός ο εφιαλτικός ρυθμός «πρόσδου» και «ανάπτυξη» επιβάλλει σε όλους μας να σεβαστούμε το παρελθόν και να το διατηρήσουμε για τις γενιές που δεν το έχουν.

Βέβαια το παρελθόν αυτό όσοι θέλουν το αναζητούν σε βιβλία, σε ντοκυμαντέρ και άλλες καταγραφές. Όμως η πλέον ζωτική διαφύλαξη της πολιτιστικής μας κληρονομιάς γίνεται μέσα στα μουσεία. Και παλαιότερα (από το φύλλο 14, Φ Μάρτιος 1989) η εφημερίδα μας επεσήμανε την ανάγκη για τη δημιουργία μουσείου Λαϊκής Τέχνης στις Καρυές. Εκεί θα διαφυλαχθούν όλα τα αντικείμενα που έφτιαξαν με τα χέρια τους και με τις επινοήσεις τους οι γονείς μας, οι παπούδες, οι γιαγιάδες και όλοι οι πρόγονοι μας.

Υφαντά και κεντήματα, ενδυμασίες, δημιουργήματα της ρόκας

και του αργαλειού, εργαλεία της γης και της στάνης, είναι πολύτιμα και ιεράτικα που πρέπει να διασφαλισθούν.

Επίσης θρησκευτικά κειμήλια και εικόνες από τις εκκλησίες, παλαιές φωτογραφίες, βιβλία και τόσα άλλα πρέπει να διασφαλισθούν και να τοποθετηθούν, έτσι ώστε να ζωντανεύουν τη ζωή του χωριού κατά τον 19ον και τον 20ον αιώνα.

Τώρα που η Αράχοβα αναπτύσσεται τουριστικά και την αγάπην όχι μόνον οι Αραχοβίτες ντόπιοι και ξενιτεμένοι, απλά πάρα πολλοί έχουν που την επισκέπτονται συχνά, θα είναι κρίμα να μην φροντίσουμε όλοι, ώστε με κάθε θυσία να δημιουργηθεί ένα λαογραφικό μουσείο το οποίο θα συγκεντρώσει όλη την πνευματική κληρονομία του τόπου, κατά τους νεοελληνικούς χρόνους.

Ο αείμνηστος Αραχοβίτης συγγραφέας Κ. Πίτσιος, στο μοναδικό βιβλίο του «Καρυά» που εξέδωσε το 1949, έχει περισώσει (περιγραφικά), εν συντομίᾳ βέβαια, το ΑΡΑΧΟΒΙΤΙΚΟ ΣΠΙΤΙ από τον καιρό της Τουρκοκρατίας. Δημοσιεύουμε το κεφάλαιο αυτό (σελ. 355) για να έχουμε μια ιδέα για το τι πρέπει να διασώσει ένα λαογραφικό μουσείο, που διοικείται από τον πατέρα της Ζωής Καρυές.

Δημοσιεύουμε σήμερα το κεφάλαιο «Το σπίτι» και θα ακολουθούμε «Τα φορέματα» και «Αγροτικές και οικιακές εργασίες».

Α.Γ.Π.



## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

### ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ο Παναγιώτης Σιούτος και η Καλπιόπη (κόρη Π. Ντάρμου) απόχτησαν το πρώτο παιδί τους, αγοράκι.

Να ζήσει το νεογέννητο.

### ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Την Κυριακή 16 Νοεμβρίου 2003, ο Ελευθέριος και η Καλπιρρόη Νεράντζη (γένος Παρ. Ντούβρη) βάφτισαν το γιο τους και τον ονόμασαν Χρήστο.

Να ζήσει ο νεοφότιστος Χρήστος.

### ΓΑΜΟΙ

\* Στην όμορφη Καστοριά, πατρίδα της νύφης, τέλεσαν τους γάμους τους ο Γενικός Διευθυντής του Ματαθείου Καθιδρύματος Θεόδωρος Ματάθηας και η Πόπη Μάρκου Βάρνη, στις 27-12-03.



Το μυστήριο ευλόγησε, μαζί με άπλους ιερείς ο αιδ. παπα-Γιώργης Μπλάθρας, γραμματέας του Καθιδρύματος.

Ακολούθησε ωραία γαμήλια δεξίωση, με μεγάλο γλέντι σε πολύτιμες ξενοδοχεία της πόλης.

\* Το Σάββατο 7-2-04 παντρεύτηκε στον Ιερό Ναό Αναλήψεως Βριλησσίων, η Νίκη Γ. Κουμανταράκη με τον Αναστάσιο Κρασσά.

Η Νίκη είναι κόρη του Γεωργίου Ν. Κουμανταράκη, από του Τσούνη και της Φρίντας Watson.

Από το εξωτερικό, όπου ζουν, ήπιαν οι γονείς της υφούντας για το γάμο της και μαζί με την αδελφή της Σοφία, τους θείους της Πόπα και Δήμο Κουμανταράκη, Μαρία και Μιχάλη Χριστοφόρου, εξαδέλφια και άπλους συγγενείς και φίλους καμάρωσαν το νιόπαντρο ζευγάρι, με τις ευχές τους για καλή ζωή.

Να ζήσουν όλοι οι νεόνυμφοι.

## ΟΙ ΝΕΟΙ ΜΑΣ ΚΑΙ ΟΙ ΣΠΟΥΔΕΣ ΤΟΥΣ

Η Αιεζάνδρα Δημητρίου Καλομοίρη (από τη Βαμβακού) με τις Πανεπιλαδίκες εξετάσεις 2003 πέτυχε με εξαιρετική σειρά (25η) στο Τμήμα Γαληνικής Φιλοποιίας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

Θερμά συγχαρητήρια.

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 21 Μαρτίου 2004 η οικογένεια Λάτο θα τελέσει ετήσιο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της ΜΑΡΙΑΣ ΛΑΤΣΗ-ΣΤΑΣΙΝΟΥ, στον Άγιο Ανδρέα Καρυών, ώρα 9.30 π.μ.

Καλούμε συγγενείς και φίλους να προσευχηθούν μαζί μας.

Ο σύγχρονός της: Σωκράτης Στασινός

Τα παιδιά της: Ευφροσύνη και Βασιλείος

Τα αδέλφια της: Γιώργος και Λευκή Λάτο

Ελένη και Γεώργιος Φωτίου

Βασιλική Κυριακοπούλου

## Παναγιώτης Μπαρμπαγιάννης ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Master Παιδοδοντιατρική Royal London Hospital  
Επιστημονικό Συνεργάτης Πανεπιστημίου Αθηνών

Ιατρείο: Διοσκούρων 31, 2ος όροφος  
23100 Σπάρτη τηλ. 0731026668

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ  
ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ  
ΑΡΤΟΣΚΕΥΑΣΜΑΤΩΝ  
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ  
ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

## “ΤΟ ΑΣΠΡΟΣΙΤΡΙ

Αναλαμβάνουμε παραγγελίες για άρτους, μηνιμόσυνα (δίσκους, αρτίδια, παξιμαδάκια) καθώς και γλυκίσματα όλων των ειδών για γάμους, βαπτίσεις και άλλες κοινωνικές εκδηλώσεις.

### Σταυρούπλα Δαλακούρα

Καρυές - Λακωνίας

Τηλ. κατ.: (27310) 95159, οικ.: 95587, κιν.: 6973-208360



## ΕΦΥΓΑΝ ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ

### ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΥΡΙΑΖΗΣ

Ένας καλός Αραχοβίτης, ομογενής της Αμερικής, άφησε την τελευταία του πνοή, στο σπίτι του στο Racine, WI. έπειτα από σύντομη ασθένεια (εγκεφαλικό επεισόδιο).

Ήταν ο Βασίλης Κυριαζής, που γεννήθηκε και μεγάλωσε στην Καρυές το 1922 και ήταν το δεύτερο από τα τρία παιδιά του Θεόδωρου και της Παναγιώτας Κυριαζή (γένος Τράκα). Νέος μετανάστευσε στην Αμερική όπου παντρεύτηκε με τη Μαρία I. Χριστοπούλου και δημιούργησαν μια εξαιρετική οικογένεια με δύο παιδιά, το Θεόδωρο και την Παναγιώτα, αποκαταστημένα πολύ καλά εκεί, με καλές οικογένειες.

Ο μακαρίτης Βασίλης και η Μαρία έζησαν μια ζωή γεμάτη αγάπη, σε χαρές και σε λύπες, με όλες τις δυσκολίες της ζε-

ντειάς και ταξίδευαν συχνά στην Επιλάδα, όπου ο Βασίλης με μια κάμερα βιντεοσκοπούσε κάθε γωνιά της Αράχοβας απλά και διάφορα μέρη της Επιλάδας. Όπως έλεγε ο ίδιος αυτά τα φίλμ πήταν συντροφιά του χειμώνα στην Αμερική, που ζωντάνευαν οι παιδικές μνήμες του ίδιου και της Μαρίας.

Προ ηπιάν στην Αράχοβα με τα παιδιά τους και τα έξι εγγόνια τους και ήταν όλοι τόσο ευχαριστημένοι, με έκδηλη την αγάπη τους για το χωρίο και τους ανθρώπους του. Αγαπούσαν και οι δύο την εφημερίδα και κάθε Χριστούγεννα έστελναν τις ευχές τους προς όλους τους συμπατριώτες, μέχρι και τις τελευταίες, το Δεκέμβριο 2003.

Αιώνια του ο μνήμη!



### Π. ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΣ ΣΕΒΑΣΤΙΑΝΟΣ ΚΟΝΙΔΑΡΗΣ

Το Σάββατο 10 Ιανουαρίου 2004 απεδήμησε εις Κύριον, στο Νοσοκομείο Σπάρτη, ο παν. Αρχιμανδρίτης Σεβαστιανός Κονιδάρης, σε ηλικία 68 ετών.

Την Κυριακή 11 Ιαν. τελέστηκε η θεία λειτουργία στον ιερό πατρό Αγίου Νικολάου, στου Τσούνη, χοροσταύτος του σεβ. Μητροπολίτη Σπάρτης Κ. Ευσταθίου. Το σκάνωμα του εκπλόντος Αρχιμανδρίτου, τιμπικά, κατά την διάρκεια της θ. λειτουργίας βρισκόταν εντός του ναού, τον οποίο είχε υποτετάση σε πλάι 30 χρόνια.

Ακολούθησε ο εξόδιος ακολουθία παρουσία πολιτών ιερέων και μοναχών, όλων των κατοίκων του χωριού και πολλών ανθρώπων από τη Σπάρτη κ.τ.λ. Όπα τα μάτια ήταν δακρυσμένα ακούγοντας τον επικήδειο λόγο του Σεβασμιώτα ο οποίος με μεγάλη συγκίνηση εξήρε την προσωπικότητα και το πολύτιμο έργο του εκπλήρωσε.

Η αφίξη του Σεβαστιανού Κονιδάρη στην Τσασαράκα, της οποίας πήρε την προστασία του Αγίου Νικολάου, ήταν η πρώτη στην Επιτροπή του Ιερού Ναού της Αγίας Τριάδος. Το 1959 έπειτα από την ηλικία του σε πλάι της θείας λειτουργίας, στην οποία προσέφερε μεταξύ άλλων την Κύρια Λειτουργία της Αγίας Τριάδος.

Ο Μ. Σεβαστιανός υπήρξε μια υποδειγματική μορφή ιερομονάχου ιερέα, ο οποίος πρόσφερε με πραγματική αγάπη τις υπηρεσίες του, όπου τα ιατρικά πράγματα του ήταν τα πρώτα που παρέδειχαν την αριθμητική του απότομητητή.

Η αφίξη του Σεβαστιανού Κονιδάρη στην Τσασαράκα ήταν η πρώτη στην Επιτροπή του Ιερού Ναού της Αγίας Τριάδος. Το 1966 έπειτα από την ηλικία του σε πλάι της θείας λειτουργίας, στην οποία προσέφερε μεταξύ άλλων την Κύρια Λειτουργία της Αγίας Τριάδος.

Το 1978 έκδιδεται το πρώτο της βιβλίο με τίτλο «Προσκύνη Παναγίας Γιατρίσσας». Τσούνι Σπάρτης», το οποίο περιέχει την ιστορική και τη θαύματα της Παναγίας Γιατρίσσας.

Διετέλεσε πολύμενος της Ιεράς αυτής μονής των Αγίων Τσασαράκαντα και υπηρέτησε την Ιερά Μητρόπολη μας ως Γραμματέας, ως υπεύθυνος των Εκκλησιαστικών Κατασκήνωσεων στην Ιερά Μονή των Αγίων Αναργύρων και ως Διευθύντης του Εκκλησιαστικού Οικοτροφείου Αρρένων.

Το 1978 έκδιδεται το πρώτο της βιβλίο με τίτλο «Εικόνες και Βιώματα από την ζωή της Κατασκήνωσης της Ιεράς Μητρόπολης μας».

Στις 10 Σεπτεμβρίου 1966 διορίζεται ως πρώτος Εφημέριος Κοκκινόρραχης. Και ήταν πρώτος, διότι μέχρι τότε τη Κοκκινόρραχη με την Κλαρά ήταν μία Ενορία, με Εφημέριο τον Κων/νο Χούπη.

Στις 2 Οκτωβρίου 1970 έλαβε το οφίκιον του Αρχιμανδρίτου του 1971 χειροτονήθηκε Πνευματικός.

Διετέλεσε πολύμενος της Ιεράς αυτής μονής των Αγίων Τσασαράκαντα και υπηρέτησε την Ιερά Μητρόπολη μας ως Γραμματέας, ως υπεύθυνος των Εκκλησιαστικών Κατασκήνωσεων στην Ιερά Μονή των Αγίων Αναργύρων και ως Διευθύντης του Εκκλησιαστικού Οικοτροφείου Αρρένων.

## ΕΦΥΓΑΝ ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ

## ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΠΕΤΡΟΥΛΙΑΣ

**Κυρία Αννίτα,**  
Θα ήθελα να δημοσιεύσετε πίγια λόγια αγάπης και στεναγμού για τον πολυαγαπημένο μας πατέρα, που xάθηκε και γρήγορα και άδικα.

Για σένα που έφυγες νωρίς

Στις 20 Ιανουαρίου του 2004 απεβίωσε στην Εντατική του Παναρκαδικού νοσοκομείου Τρίπολης, ο Κων/νος Μαθαίου Πετρούλιας, 72 ετών. Ο Κων/νος γεννήθηκε στις Καρυές Λακωνίας στις 20 Ιουνίου 1931. Ήταν γιος του Μαθαίου και της Ελένης Πετρούλια. Ήταν το τελευταίο παιδί της οικογένειας και είχε δύο αδελφές, τη Μαριούλα που έχει πεθάνει πριν αρκετό καιρό και την Παναγιώτα.

Τα παιδίκα του χρόνια τα έζησε στις Καρυές απλά τα εφηβικά του στην Τρίπολη που τελείωσε το Λύκειο και στο Γαλάται Αττικής που τελείωσε σχολή πλεκτρολογίας κι εργαζόταν.

Αργότερα παντρεύτηκε την Σακούστη Μπάρια από το Άστρος Κυνουρίας με την οποία απέκτησε τρεις κόρες, την Ελένη που είναι υπηγάγως παντρεμένη και διορισμένη στην Κόρινθο, τη Σοφία φιλόποιο κι αυτή παντρεμένη στη Κόρινθο και τη Μαρία επίσης φιλόποιο.

Τα πρώτα έντεκα χρόνια ζόσαν στις Καρυές κι αργότερα μετακόμισαν στο Άστρος όπου εργάζοταν ως πλεκτρολόγος εγκαταστάτης οικοδομών και παράπληττα διατηρούσε μέχρι και τα τελευταία χρόνια της ζωής του, μαγαζί με πλεκτρικά είδη.

Έχει μια αξέδιόγη και αγαπημένη οικογένεια μέχρι που ο θάνατος τους χώρισε με την πολυαγαπημένη του γυναίκα Ξακουστή, πριν έξι μήνες. Η ζωή έχασε γι' αυτόν το νόντρα της. Όσο κι αν είχε την αγάπη, τη στοργή και τη φροντίδα των παιδιών του, το πλήγμα για' αυτόν ήταν μεγάλο, το μαρτύριο του δυσβάσταχτο.

Αγαπημένες μας πατέρα, σε αποχαιρετώμε το με δυσβάσταχτο πόνο. Τίποτα πια δεν αναπλήρωνε το χαμό σους όπως και το χαμό της μαμάς. Πάρεψες απλά τελικά δεν κατάφερες να βγεις νικητής. Ευτυχώς πρόλαβες να δεις το εγγονάκι σου, που καμάρωνες και το αγαπούσες πολύ. Είχες την τύχη τουλάχιστον να φύγεις και ως παππούς, αντίθετα με τη μαμά.

Λίγα λόγια για τους αγαπημένους μας γονείς:

Αγαπημένοι μας γονείς δεν υπάρχουν λόγια να περιγράψουν τον πόνο μας. Φύγατε τόσο νωρίς χωρίς να χαρέτε τίποτα. Ευχόμαστε τουλάχιστον εκεί που βρίσκεστε που δεν υπάρχει ούτε πόνος ούτε κρύο ούτε δυστυχία, να είστε μαζί, αγαπημένοι και να μας βλέπετε. Θα επικοινωνούμε στα άνεμά μας κι έται θα νιώθουμε ότι είστε κοντά μας. Ήσαστε για μας τα πάντα. Σταθήκατε πολύτιμοι γονείς για μας, ό,τι είμαστε το χωραστάμε σε σας. Μόνο

κοντά σας νιώθαμε θαλπωρή και ασφάλεια.

Σας ευχαριστούμε για όλα όσα κάνατε για μας. Με το θάνατο σας έσβησαν όλα για μας. Πέστε μας πώς θα βρούμε κουράγιο να συνεχίσουμε;

Με μεγάλο πόνο και οδύνη κληρώναμε να σας συνοδεύουμε στην τελευταία σας κατοικία.

Καλή αντάμωση σεβαστοί μας γονείς.

Είμαστε σίγουρες, διτέ έχετε συναντηθεί και είσαστε αγκαλιασμένοι και χαρούμενοι. Να ξέρετε διτέ έχοντάς σας στις σκέψεις μας θα μας στηρίξετε για να προχωράμε στην ζωή μας.

Ας είναι ελαφρύ το χώμα που σας σκεπάζει.



Σας αγαπάμε πολύ  
Οι κόρες σας  
Ελένη, Σοφία, Μαρία

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Αισθανόμαστε την ανάγκη να ευχαριστήσουμε θερμά όλους τους συγγενείς, πατριώτες και φίλους, που μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ πένθος μας για την απώλεια του πολυαγαπημένου μας πατέρα.

## ΚΩΝ/ΝΟΥ ΠΕΤΡΟΥΛΙΑ

Τα παιδιά του  
Ελένη και Αναστάσιος Παπανικολάου  
Σοφία και Μιχάλης Κάπητη  
Μαρία Πετρούλια  
Οι αδελφοί  
Παναγιώτα και Δημήτρης Μαυρόγιαννης  
Ο ανιψιός  
Χάρος Μαυρόγιαννης

Θέλαμε να ευχαριστήσουμε ιδιαίτερα την οικογένεια Κυριάκου Θεοδωρίδη που μας συμπαραστάθηκε με έναν ξεχωριστό τρόπο στις δύσκολες αυτές στιγμές μας.

Σας ευχαριστούμε πολύ όλους.

## ΑΠΟΚΡΙΕΣ ΣΤΙΣ ΚΑΡΥΕΣ

Ποινή όμορφες ήταν οι ημέρες της τελευταίας αποκριάς στην Αράχωβα. Από την Παρασκευή το χωριό είχε αρκετό κόσμο και τα βράδια οι ταβέρνες ήταν πλήρεις.

Την Κυριακή το απόγευμα ο δάσκαλος και Κοινωνικός Σύμβουλος Θόδωρος Μεντής, με το χορευτικό τμήμα οργάνωσε πάρτυ για τα μικρά παιδιά από τις 5 έως 7 μ.μ., στην αίθουσα του Κοιν. Καταστήματος, όπου παιδάκια ντυμένα μασκαράδες, χόρεψαν και έπαιξαν χαροπόλεμο. Εν τω μεταύξεω στην πλατεία, οι νέοι του χωριού κυρίως γονείς που είχαν τα παιδιά τους στο Δημοτικό Σχολείο, είχαν ανάψει μεγάλη φωτιά και πρόσφεραν σουμπλάκια, ψωμί και καθόρας.

Αυτή η μάζωση με τη φωτιά, την ευχάριστη διάθεση, ζεκίνησε και το χορό για μικρούς και μεγάλους κράτησε μέχρι αργά τη νύχτα.

Την Καθαρή Δευτέρα άναψε πάλι η φωτιά, προσφέρθηκε σε όλους φασοδάδα, χταπόδια και καλαμάρια. Πολλοί έφεραν τα νυστίσιμα φαγητά τους από το σπίτι τους και έγινε πάλι ένα ομαδικό γένετι πολύ ωραίο.

Ευτυχώς ο καιρός ήταν καπός, χωρίς βροχές. Μια εξαιρετική έκπληξη για όλες τις ημέρες ήταν τα αερόστατα που έφτιαζαν πολλούς μαζί με πρωτοβουλία του Γιώργου Δαλακούμη.

Τεράποντα αερόστατα (8,5 μ. ύψος και 3 μ. διάμετρο στο στέφανο) πέταζαν επανείλημένα και μερικά έφθασαν στον Άγιο Πέτρο και κάποιο στο Άστρος.

Συγχαρητήρια στους νέους γονείς που οργάνωσαν αυτές τις ωραίες εκδηλώσεις, οι οποίες χάρισαν ωραίες αναμνήσεις σε μικρούς και μεγάλους.

Και του χρόνου.

## ΜΙΧΑΛΗΣ ΔΗΜ. ΣΟΥΡΑΗΣ

ΕΝΑΣ ΤΑΛΑΝΤΟΥΧΟΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΣ  
ΜΕ ΔΙΕΘΝΗ ΚΑΡΙΕΡΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΞΙΩΣΗ

Γεννήθηκε στην Σπάρτη το Μάιο του 1972 και είναι ο πρώτος από τους δύο γιούς της Σούλας και του Δήμου Μιχ. Σουρλή, από τον Τσούνη.

Το 1999, με το πέρας των σπουδών του στο Τμήμα Φωτογραφίας του ΤΕΙ Αθήνας, έκανε μεταπτυχιακά στο Λονδίνο, όπου και εργάστηκε για δύο χρόνια στο φωτογραφικό πρακτορείο Network Photo-graphers.

Το 2001, με υποτροφία από το Ίδρυμα Ωνάση, πραγματοποίησε μεταπτυχιακές σπουδές στην φωτοειδησεογραφία στο London College of Printing από τον Τσούνη.



Ο νέος ταλαντούχος φωτογράφος Μιχάλης Σουρλής, από τον Τσούνη

Την ίδια χρονιά κέρδισε το πρώτο βραβείο στον βρετανικό διαγωνισμό Metro Bursary με την φωτογραφική εργασία του στο Κόσμο. Πραγκόλη γενική συνεργασία με τη φωτογραφικό πρακτορείο NBP Pictures (www.nbpictures.com) το οποίο αντιπροσωπεύει και διακινεί την δουλειά του διεθνώς.

Φωτογραφίες του έχουν δημοσιευτεί στα έντυπα Sunday Times magazine, Independent Sunday Review, the Telegraph magazine, Business week, Big Issue, όπως και στα ελληνικά περιοδικά Έψιλον και Κάπτα.

Το 2003 δουλειά του από την Ινδία επιλέχθηκε για την ομαδική έκθεση «Global Detail» που πραγματοποιήθηκε στα πλαίσια του έγκυρου Noorderlicht Photo Festival της Ολλανδίας.

Τι σχόλια να κάνω σ' αυτήν την σοβαρή σταθερή και ανοδική πορεία ενός νέου που με τα φτερά του ταλέντου του πέταξε από την Ελλάδα και κάνει διεθνή καριέρα. Τα λευκώματα με τις βραβευμένες φωτογραφίες του, αλλά και οι φωτογραφίες στα Κυριακάτικα περιοδικά Κ. της Καθημερινής και Ε της Ελευθεροτυπίας είναι συγκλονιστικές γιατί δείχνουν όλη την τραγικότητα του πολέμου, της πείνας και της εξαθλίωσης στον κόσμο, αλλά και ήρεμά τοπία με τις ομορφιές της ζωής.

Ο Μιχάλης είναι ένας ευγενείς και σοβαρός νέος με καλά εφόδια οικογενειακής καταβολής αφού είναι γιος του Καπετάνιου του Ε.Ν. Δήμου και της Σούλας Σουρλή και αδελφός του Παναγιώτα, που είναι φυσικός μηχανολόγος και εργάζεται στη SIEMENS.

Συγχαρητήρια στον ίδιο και στους καλούς γονείς του και καλή επιτυχία σε όλους τους στόχους της ζωής του.

Α.Γ.Π.

**ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΠΟΛΙΤΕΙΑ fm 90.7**

**Λ. ΧΟΝΔΡΟΠΟΥΛΟΣ & ΣΙΑ ΟΕ**

**Mas akouste:**

- Νομό Λακωνίας • Νομό Αρκαδίας
- Νότια Μεσσηνία • Κύθηρα
- ΣΠΑΡΤΗ: ΚΩΝ/ΝΟΥ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ 24 - 23100
- ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 27310 89240
- FAX: 27310 89242

ομογένεια • ομογένεια • ομογένεια • ομογένεια • ομογένεια • ομογένεια • ομογένεια

## ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΑΡΑΧΟΒΙΤΩΝ “ΑΙ ΚΑΡΥΑΙ” ΣΙΚΑΓΟΥ

Γράφει ο ταμίας του Σ.Α. Σικάγου  
Κ. Πάνος Γιαννόπουλος

Αγαπητή Αννίτα,

Είμαστε όλοι καλά και το αυτό επιθυμούμε διά εσάς. Εν πρώτοις σας ευχόμεθα Καλά Χριστούγεννα και Ευτυχισμένος ο καινούριος χρόνος. Χρόνια Πολλά για τη γιορτή του Βαστρί.

Το Δ.Σ. του Συλλόγου μας και σγάρι προσωπικώς, στέψινουμε σε όλους τους αγαπητούς συμπατριώτες όπου γης, τις πιο θερμές ευχές μας για κάθε καλό στο χωρίο μας και στην πατρίδα μας.

Στο Σύλλογο μας, εδώ στο Σικάγο, είκαμε εκπλήξεις στις 23 Νοεμβρίου με Γενική Συνέλευση, όπου εξέπεισε το νέο Διοικητικό Συμβούλιο, για τα επόμενα 2 χρόνια, το οποίο είναι το εξής:

Πρόεδρος: Χρήστος Βαστής

Αντιπρόεδρος: Σωτήριος Τράκας

Γραμματέας: Επίσασάβετ Σεϊμένη

Βούθος Γραμματέα: Ελένη Καστανά

Ταμίας: Πάνος Γιαννόπουλος

Μέλη Δ.Σ.: Ελένη Σκιούρη, Ελένη Μπουτσιάκη, Δήμος Καραφωτίας,

Έφη Παπαμιχαήλ, Νίκος Βαστής.

Ελεγκτές: Νίκος Δαλακούρας, Ιωάννης Χασάπης, Δήμος Σιαρρής.

Επιτροπή Πάρκου: Νίκος Δαλακούρας, Πάνος Ι. Γιαννόπουλος, Πάνος Γ. Γιαννόπουλος, Γιάννης Χασάπης, Δήμος Σιαρρής, Δήμος Καραφωτίας, Χρήστος Σεϊμένης, Σαράντος Θεοδώρακάκης, Χρήστος Βαστής, Νίκος Βαστής.

Σου στέλνω και τη συνδρομή του Συλλόγου μας για το 2004.

Με εκτίμηση

Πάνος Γιαννόπουλος

Αγαπητέ Πάνο.

Σε ευχαριστώ για το γράμμα και τις ευχές σου. Και εμείς ευχόμαστε σε σένα, στην Ελένη, παιδά και εγγόνια σου χρόνια πολλά και ευτυχισμένο το 2004.

Ευχαριστώ το Δ.Σ. του Συλλόγου σας για τη συνδρομή σας προς την εφημερίδα και σας συγχαίρω όλους για την εκλογή σας. Το νέο Δ.Σ. εύχομαι να αναδειχθεί αντάξιο όλων των προηγουμένων με καλή πρόοδο και επιτυχία.

(Περιμένω φωτογραφίες σας).

A.G.P.

## ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

**M**έσα από τις στάκτες δίδυμων πύργων της Ν. Υόρκης ξεφύτρωσαν ανανεώμενά τα γνωστά ESSEX WORLD CAFE των αδελφών Κωσταλά, από τις Καρυές Λακωνίας. Οι άξιοι αδελφοί Γιάννης και Πάνος, κατάφεραν, μέσα από τις τεράστιες συμφορές που άφησε το τρομοκρατικό κτύπημα της 11ης Σεπτεμβρίου 2001, να ξαναστήσουν την επιχείρηση του καφέ-εστιατορίου, που διατηρούν στην καρδιά της Νέας Υόρκης τα τελευταία 50 χρόνια.

Καταξιώμενοι επιχειρηματίες, έδωσαν και δίνουν το «παρών» τους σε όλες τις εκδηλώσεις του Ελληνισμού της Αμερικής, στον αθλητισμό, στις φιλανθρωπικές οργανώσεις, χωρίς να ζεχνάνε την πατρίδα και το χωρίο τους. Παροιμιώδης έχει μείνει η φιλοξενία του μπάρμπα Στράτη και της θεία Τσεβή Κωσταλά που την συνεχίζουν τα παιδιά τους.

Στη φωτογραφία ο Γιάννης Κωσταλάς με την Ελίνα Πρεκεζέ που πέρασε τα Χριστούγεννα 2003 στην Αμερική, με τον άνδρα της Θύμιο Μπουλούτα και τις κόρες τους Αννίτα και Θεοδώρα.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΜΠΟΡΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΚΛΑΡΚ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

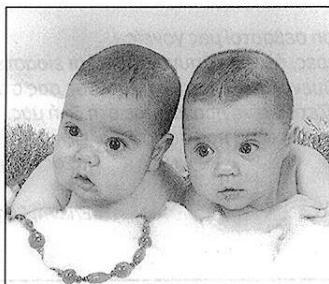


ΧΑΡΗΣ Γ. ΚΟΝΤΑΛΩΝΗΣ

Λεωφόρος ΝΑΤΟ 150 - Ασπρόπυργος  
Τηλ.: 210.5595119-210.5595120

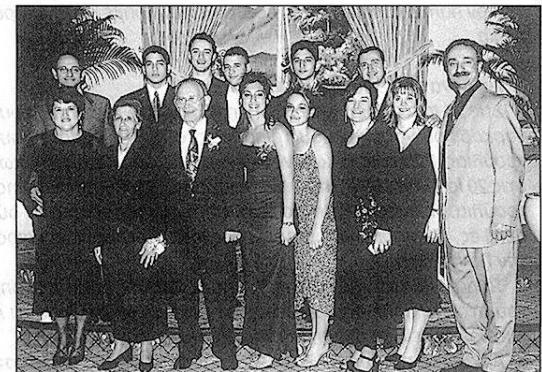
## 50 ΧΡΟΝΙΑ ΓΑΜΟΥ ΓΙΟΡΤΑΣΑΝ ΣΤΟ ΣΙΚΑΓΟ Ο ΠΑΝΟΣ ΚΑΙ Η ΕΛΕΝΗ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ

Στις 18 Οκτωβρίου 2003 ο Πάνος και η Ελένη Γιαννόπουλοι είχαν την επέτειο του γάμου τους και τους κάθεσαν τα παιδιά τους: Γιάννης, Χρυσούλα και Παρασκεύας, να βγουν έξω να φάνε σε ένα καλό ενοδοχείο. Εκεί βρέθηκαν ξαφνικά μπροστά σε 150 καλεσμένους συγγενείς και φίλους. Ήταν μια έκπληξη που είχαν προετοιμάσει τα παιδιά τους για να τιμήσουν τους καλούς γονείς τους.



Παναγιώτης και Αθανάσιος Γιαννόπουλοι.

Στη φωτογραφία εικονίζονται ο Πάνος και η Ελένη με τα παιδιά τους και τα 6 εγγόνια τους. Λείπουν τα μικρότερα εγγόνια τους, που είναι τα δίδυμα, 6 μηνών, παιδιά του Παρασκευάς και της Ρουμπίνης Γιαννόπουλου.



Πρώτη Σειρά: Αγγελική Γιαννόπουλος, Ελένη και Παναγιώτης, Γιαννόπουλος, Αθίκη, Ελένη και Χρυσούλα Φουντέας, Ρουμπίνη Γιαννόπουλος, Σταύρος Φουντέας. Δεύτερη Σειρά: Ιωάννης και Μιχάλης Γιαννόπουλος, Ιωάννης Φουντέας, Παναγιώτης, Νίκος και Παρασκευάς Γιαννόπουλος.

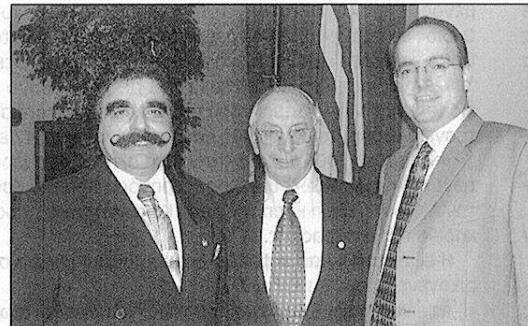
Συγχαρητήρια και καλή ζωή σε όλους!

## ΤΑ 96 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΤΗΣ ΓΙΟΡΤΑΣΕ Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΣΚΟΥΡΟΜΠΑΡΜΠΙΤΣΙΩΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Γράφει ο πρόεδρος της Αδελφότητας  
Ανδρέας Παγώνης

### Ιστορική βραδιά για τους Σκουρο-Βαρβίτσιωτες

Το σάββατο 29 Νοεμβρίου 2003, η ιστορική Αδελφότης Σκουρο-Βαρβίτσα Αμερικής «Καπετάν Ζαχαρίας» διοργάνωσε με πολύ μεγάλη επιτυχία την ετήσια χορεσπερίδα στο Τεναφλαί, Νέας Ιερόπειρ. Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε στην Κοινοτική αίθουσα του Καθεδρικού Ναού του Αγίου Ιωάννου του Θεολόγου. Στο χορό, τιμήθηκαν έξι πρώτων πρόεδροι, με τιμητικές πλακέτες, που τα ονόματά τους είναι τα ε-



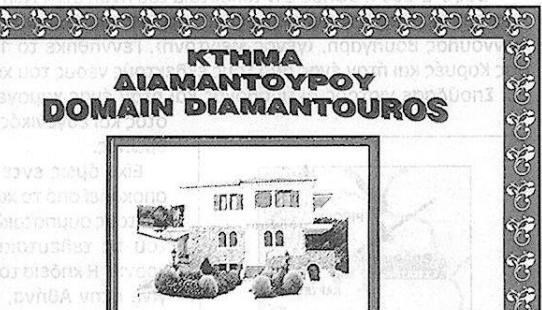
Ο κ. Στέλιος Ματθαίος με τον Πρόεδρο της Αδελφότητας Ανδρέα Παγώνη και τον Αντιπρόεδρο της Παλλακωνικής Τάκη Νικολόπουλο.

είνις: Σαράντος Ματθαίος, Παναγιώτης Δημάκος, Δήμος Παναγόπουλος, Δημήτρης Μένταβλος, Τάσος Κοντογιώργης, Αναστάσιος Ματθαίος. Ο Στέλιος Ματθαίος, ιδρυτής του Ταμείου για τα καρκινοπαθή Ελληνόπουλα, Greek Children's Fund, έπαιξε μεγάλο ρόλο στην επιτυχία της διοργάνωσης της ετήσιας χορεσπερίδας και ο Σύλλογος τον ευχαριστεί πάρα πολύ για ότι έκανε για να γίνει μια πολύ επιτυχημένη χορεσπερίδα.

Στην εκδήλωση παρέστη και ο αντιπρόεδρος της Παλλακωνικής Ομοσπονδίας Αμερικής και Καναδά, κ. Τάκη Νικολόπουλος, ο οποίος συνεχάρη τον Σύλλογο για τις προσπάθειες που καταβάλλει για τη διατήρηση των παραδόσεων, των πονών και των εθμών της Λακωνίας και για την ενότητα των μελών. Παράλληλα, αναφέρθηκε στα προγράμματα της Παλλακωνικής Ομοσπονδίας και στους στόχους του Συνεδρίου Αποδήμων Λακώνων, που θα διοργανώσουν το καλο-

καίρι του 2004 στην Σπάρτη.

Ο Πρόεδρος της Αδελφότητος Σκουρο-Βαρβίτσα Αμερικής, κ. Ανδρέας Παγώνης αναφέρθηκε στην ανοδική πορεία του Συλλόγου Σκουρο-Βαρβίτσιωτών, καθώς επίσης τόνισε ότι χωρίς την νεολαία δεν υπάρχει μείλην. Τέλος, ο κ. Παγώνης είπε ότι εάν γνωρίζουμε το παρελθόν, τότε ξέρουμε και το μέλλον μας. Επίσης, ο κ. Παγώνης τόνισε ότι η Αδελφότητα Σκουρο-Βαρβίτσα Αμερικής «Καπετάν Ζαχαρίας» γιορτάζει φέτος 96 έτη από την ίδρυσή της. Τέλος, η Αδελφότητα Σκουρο-Βαρβίτσα Αμερικής τύπωσε τηλεφωνικό κατάλογο για τις οικογένειες που μένουν στις ΗΠΑ με ονόματα, διευθύνσεις και τηλεφωνικούς αριθμούς. Ο κατάληπος μοιράστηκε στην χορεσπερίδα και είναι ο δεύτερος έκδοση στην ιστορία. Η πρώτη έκδοση έγινε το 1986 από τον πατριώτη Γιάννη Κουναβέλη. Ο Σύλλογος έχει σκοπό να ξανατυπώσει τον τηλεφωνικό κατάλογο μέσα στο 2004.



## Καρνάτικο

Τοπικός Οίνος Λακωνίας

Regional Wine of Lakonia

Οίνος Ερυθρός Έπρός - Dry Red Wine

Οίνος Λευκός Έπρός - Dry White Wine

Η μικρή παραγωγή των αμπελώνων μας εξασφαλίζει άριστα ποιοτικά αποτελέσματα αφού καλλιέργεια και οινοποίηση πραγματοποιείται από εμάς!

Αριστοτέλης Διαμαντούρας, Καρυές Λακωνίας  
Cultivated and Produced by  
Aristoteles Diamantouras in Karyes, Lakonia  
Εμποράκωση Αριθ. Αθελα. 798 ΓΚΚ Τ</p

## ΕΥΧΕΣ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΜΟΓΕΝΕΙΑ

Αγαπητοί συμπατριώτες,  
Από τη μακρινή Αυστραλία, στέλνω στους αγαπημένους συγχωριανούς μας και σε όλους τους Αραχοβίτες της Ελλάδας και του εξωτερικού, θερμές ευχές από εμένα, τη σύζυγό μου Νίκη και τα παιδιά μου Κυριάκο και Αγγελική.

Να έχετε όλοι υγεία, χαρά και καλό στα σπίτια σας. Το νέο έτος 2004 να είναι καλύτερο από όλα τα προηγούμενα.

Νίκος Κυρ. Θεοδωρακάκης  
Μελβούρνη

Δεκ. 10-03

Αγαπητοί μας φίλοι, γειτόνοι και εξαδέλφια Βασιλή και Αννίτα.

Αγαπητοί συμπατριώτες, δύον και αν βρισκόσαστε:

Επι τη ευκαιρία των εορτών σας ευχόμενα καλά Χριστούγεννα και καλό χρόνο να περάσουμε.

Το καλοκαίρι του 2003 ήταν θεαμάσιο χάρις στην καλή σας παρέα και τον καθαρό αέρα της Αραχοβίας.

Ευχόμαστε το καλοκαίρι του 2004 να είναι καλύτερο από το 2003.

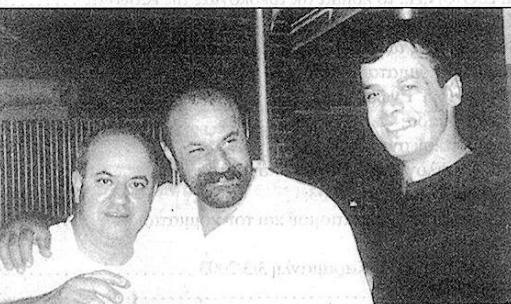
Καλή αντάμωση στο χωριό το 2004 και καλούς Ολυμπιακούς Αγώνες!

Με αγάπη  
Κώστας, Ελένη Διαμαντούρου  
UNION S.C.

Γράφει ο φίλος και συνεργάτης της εφημερίδας μας από τον Καναδά κ. Δημήτριος Πάντος.

Αγαπητή κ. Αννίτα

Ας μου επιτρέψει να αφιερώσω τούτες τις φωτιές σκέψεις, ώς ένα είδος ανοιχτής ευχαριστίας και εκδήλωσης εκτίμησης στους αγαπητούς Αραχοβίτες του Toronto, οι οποίοι για δεκάδες χρόνια βοηθούν τους συνανθρώπους τους εδώ και στην Ελλάδα.



Ο πρόεδρος του συλλόγου Αραχοβίτων Τορόντο Καναδά κ. Σταύρος Δελακούρας με τον αντιπρόεδρο κ. Διαμαντούρο και τον κ. Κονταλώνη από το Winnipeg.

Η ίδρυση της Αδελφότητας Αραχοβίτων Καναδά ήταν μία επιτακτική ανάγκη στις απαυτήσεις της ζωής των ομογενών εδώ στον Καναδά. Η αγάπη τους για το πατρογονικό χωριό τους και ο πόθος τους για τους προσφύλες συγγενείς και πατριώτες που αποχωρίστηκαν, ήταν η υποσυνείδητη δύναμη που τους έσπασε για να γίνουν προγραμματική άλα όσα ονειρεύτηκαν. Με σκληρή εργασία όλοι οι μετανάστες προσδέντησαν, δημιουργήσαν καλές οικογένειες, μόρφωσαν παιδιά και εγγόνια και μέσα στους κόλπους της Αδελφότητας πέτυχαν τη σύνθετη των οικογενειακών σχέσεων, τη διατήρηση της Ελληνοχριστιανικής αρετής, τη διαιώνιση των ωραίων εθίμων μας και τη διατήρηση της Ελληνικής μας γλώσσας, με μεγάλες προσπάθειες. Το ίδιο την πάρκο της Αδελφότητας Καρυατών είναι μια Ελληνική γωνιά, όπου ζωντανεύουν οι θρησκευτικές και πατριωτικές γιορτές και κάνουν τους Αραχοβίτες και όλους τους ομογενείς του Toronto υπερήφανους όταν συμμετέχουν στις εορταστικές εκδηλώσεις που γίνονται εκεί. Το Δ.Σ. της Αδελφότητας με μεγάλο ζήλο φροντίζει το Πάρκο και οργανώνει με εξαιρετική επιτυχία γιορτές, όπου τονώνεται η θρησκευτική μας πίστη, η υπερηφάνεια μας για την Ελληνική μας καταγωγή, και εκδηλώνεται η συναδέλφωση και η αγάπη όλων.

Το γιορταστικό πανηγύρι εφέτος τον Ιούλιο ήταν μια πάνδημη Ελληνοθρησκευτική γιορτή. Ο εκκλησιασμός στον ιερό ναό Αγίας Παρασκευής και Αγίου Παντελεήμονος με τους ιερείς των

## ΝΙΚΟΛΑΟΣ Γ. ΚΩΣΤΑΚΗΣ

ΟΡΘΟΠΑΙΔΙΚΟΣ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

Δέχεται καθημερινά 9-1 και 5-8

ΚΩΝ. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ 83 & ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ ΣΠΑΡΤΗ

ΤΗΛ.: (27310) 89142-3 Κινητό: 697204974

## ΘΕΟΤΟΚΗΣ Γ. ΝΤΑΡΜΟΣ

Μηχανικός ΕΜΠ - Κατασκευαστής  
ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ

Ανέγερση πολυτελών συγκροτημάτων  
διαμερισμάτων και μεζονετών υψηλής  
αρχιτεκτονικής - αισθητικής

Τηλ. 210.63.95.007, 6944-706417

Ελληνορθόδοξον Κοινοτήτων, τελέστηκε με χριστιανική ευλάβεια και κατάνυξη

Το ζήμερο πανηγύρι ήταν άριστα οργανωμένο με πλούσια φαγητά, Ελληνική μουσική, τραγούδια και χορούς.

Το Αραχοβίτικο πανηγύρι αυτό, είναι πρωτότυπο και υποδειγματικό για όλον τον Καναδά. Η επιτυχία αυτή δεν έχεται μόνη της αλλά θέλει κάποια, αγώνα, μόχθο, πάθος και δουλειά από πολλούς και μεράκι. Πολλά συγχαρητήρια στο Δ.Σ. της Αδελφότητας γιατί διατηρούν όλον τον ενθουσιασμό που είχαν οι πρωτόποροι μετανάστες που οργάνωσαν την Αδελφότητα, το Πάρκο και τις γιορτές εδώ στον Καναδά.

Ακόμη συγχαρητήρια αξίζουν στον Πρόεδρο και στην Αδελφότητα γιατί ενίσχυσαν οικονομικά την Ελληνική Κοινότητα Toronto για το Κέντρο Νεολαίας, το οποίο θα κτιστεί για να στεγάσει πολλές υπηρεσίες της ομογένειας, όπως σχολεία, γραφεία, αιθουσα θεάτρου, χορού κ.τ.λ. δηλαδή θα είναι το κέντρο του Ελληνικού Πολιτισμού εδώ στο Τορόντο.

Ο Ιούνινος Θεοδωρακόπουλος αναφέρει ότι η Αράχοβα και οι Αραχοβίτες πολέμησαν τις σκοτεινές δυνάμεις της Γερμανικής Κατοχής, και αυτή ήταν η αντίσταση κατά της βαριφράστητας, για να σωθεί ο Ελληνικός μας πολιτισμός. Αυτόν τον πολιτισμό μαζί με την Ελληνική μας γλώσσα προσπαθούμε να διατηρήσουμε όλοι οι ομογενείς εδώ στον Καναδά μέσα από τους συλλόγους και ένας άξιος και αξέπανος σύλλογος είναι η Αδελφότητα Αραχοβίτων Τορόντο.

Ευχαριστώ για τη φιλοξενία

Δημήτριος Πάντος

Σύνδεση 15 Δεκεμβρίου 2003

Αγαπητή Αννίτα και Βασιλή. Σας χαιρετούμε από την μακρινή Αυστραλία. Έχουν περάσει 3 μήνες από τόπο που γνώση από την Ελλάδα και οι αναμνήσεις μας από την Αράχοβα ειδικότερα είναι ακόμα τόσο έντονες. Ήταν ένα πολύ όμορφο ταξίδι και δεν θα ξεχάσουμε ποτέ τις τόσο όμορφες βραδιές και τις ευχάριστες παρέες που είχαμε κάτω από τον δροσερό πλάτανο του χωριού μας. Ετοιμήσαμε 5 τανίνες video και όλοι τις βλέπουμε και τις ξαναβλέπουμε. Ελπίζουμε πλέον να ερχόμαστε πιο τακτικό στην Ελλάδα από όλο και μπροστά.

Το ταξίδι μας στην Ρουμανία ήτονταν αρκετά δύσκολη για την αγάπη της Julie's, η οποία τόσο πολύ εχθρώνει και ευγνωμόνει με τα εγγονάκια τους. Εμείναντος μαζί τους όλον τον καιρό εκτός από μία εβδομάδα που πήγαμε στο Sinaia όπου απολαύσαμε ένα πολύ ωραίο χώρο, με πανέμορφα παλάτια και ωραία δάση.

Η αναχώρηση μας από τη Ρουμανία ήτονταν αρκετά δύσκολη για την αγάπη της Julie's, βλέποντας την Nikki και τον Αλέξανδρο να τους υποσυνείδητη δύναμη που τους έσπασε για την εργασία της.

Τα παιδιά του θερινού νηπιαγωγείου Καρυών, (που καθιέρωσε και συντηρεί ο Σύνδεσμος Απανταχού Καρυώνων για 10 χρονιά) με τη δασκάλα των Γιώτα Καρύγιανη. (φωτ. Τάκη Θεοδωρακάκη)

Αννίτα, σου στέλνω την συνδρομή του Συλλόγου μας και εύχομαι να απευθύνω σε όλους τους Λάκωνες, τόσο στην Ελλάδα όσο και στο Εξωτερικό, τις πιο εγκάρδιες ευχές μου για προσωπική, οικογενειακή και επαγγελματική επιτυχία, πρόσοδο και ευτυχία.

Τις ημέρες αυτές ακολουθούμε το Αστρο της Βηθλέεμ και έτσι αγγέζουμε με τα μάτια της ψυχής μας και της καρδιάς μας την τατεινή φάτνη, που φιλένετο το Θαύμα της Έλευσης του Θεανθρώπου στη Γη.

Το μήνυμα της Αγάπης ας είναι και τη φετινή χρονιά ο οδηγός μας, για να φτιάξουμε μια κοινωνία που θα την χρακατήσει η ειρήνη, η συντροφικότητα και η συμπόνια.

Να φτιάξουμε μια κοινωνία χωρίς πολέμους και δυστυχία.

Την καινούρια χρονιά το 2004, οι Ολυμπιακοί Αγώνες επιτοξεύουν στην πατρίδα τους. Στην Ελλάδα μας, η οποία θα αφήσει το αθλητικό και πολιτιστικό της αποτύπωμα στις επόμενες γενιές.

Όμως και για την Λακωνία το 2004 θα είναι ξεχωριστή χρονιά, γιατί το καλοκαίρι θα πραγματοποιηθεί στο Νομό μας το Παγκόσμιο Συνέδριο των Αποδημών Λακωνών.

Και είμαστε όλοι υπερήφανοι, γιατί ένα μεγάλο κομμάτι του τόπου μας εδώ και πολλές δεκατετίες ζει και δημιουργεί πέρα από τα σύνορα της χώρας μας, μεταφέροντας τον ελληνικό πολιτισμό και την παράδοση μας στα πέρατα του κόσμου.

Για την Νομαρχιακή Αντοδοκίηση ευχόμαστε και ελπίζουμε ότι το

2004 θα είναι μία χρονιά δράσης, δημιουργίας και ευδωσης των στόχων μας, αντλώντας δύναμη από την βοήθεια και την

# Η στήλη του βιβλίου

# ΝΕΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

## ΤΟ ΝΕΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ ΠΑΡΙ ΔΙΑΜΑΝΤΟΥΡΟΥ

Το συγγραφικό ταπέντο, απόρροια της εξαιρετικής μόρφωσης απλά και της οξυδέρκειας του συγγραφέα Πάρι Διαμαντούρου, το οίκαμε διαπιστώσει όσοι διαβάσαμε το βιβλίο του «Τα Σαγόνια της Εξουσίας».

Επίσης εκδοτικός άθιλος εξαιρετικής προσωπικής του εργασίας είναι και το βιβλίο και το βιβλίο «Οι Διαμαντούραιοι» ιστορία - γενεολογικά δένδρα, Αθήνα 2002.

Τον Ιανουάριο 2004 από τις εκδόσεις ΔΡΟΜΩΝ κυκλοφόρησε ένα ακόμα βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου «Ο Χρηματισμός των πολιτικών μας», Μια γενική θεώρηση όλου του φάσματος συναλλαγής πολιτικών - πολιτών, με κριτικό επίπογο του Πάρι Τακόπουλου.

Ποιος είναι ο Πάρις Διαμαντούρος;

Πολλοί αναγνώστες μας γνωρίζουν τον Πάρι, αφού τα τελευταία χρόνια επισκέπτεται τακτικά το χωρίο του, τις Καρύες Λακωνίας, με τη σύζυγό του Ντέπι και την κόρη τους. Απλά ένα σύντομο βιογραφικό σημείωμα θα είναι κατατοπιστικό για όλους.

Την Τετάρτη 4-2-04, στην αίθουσα της Ένωσης Ανταποκριτών Ξένου Τόπου έγινε η παρουσίαση του βιβλίου με ομιλίες τους βουλευτές και πρώην υπουργούς Φώτη Κουβέλη, Στέφανο Μάνο και Γεώργιο Παναγιωτόπουλο και φυσικά τον Πάρι Τακόπουλο.

Ο Πάρις Κ. Διαμαντούρος γεννήθηκε στην Αθήνα το 1935 και κατάγεται από την Αράχοβα (Καρύες) Λακωνίας. Είναι απόφοιτος του Κολλεγίου Αθηνών και πτυχιούχος της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών. Εργάστηκε από το 1960 στην οικογενειακή εταιρεία εμπορίας δημητριακών και άλλων προϊόντων, που ήρθε στην Παρασκευάς Διαμαντούρου το 1890, μέχρι το 1997, όποτε ο συγγραφέας συνταξιοδοτήθηκε.

Ο Πάρις Κ. Διαμαντούρος ήταν από το 1975 μέχρι το 1989 πρόεδρος του Χρηματιστηρίου Εμπορευμάτων Πειραιώς και μέρος του Δ.Σ. του Εμποριομηχανικού Επιμελητηρίου Πειραιώς. Από το 1982 μέχρι το 1991 ήταν πρόεδρος του Ελληνικού Ινστιτούτου Προμηθειών και από το 1984 μέχρι το 1991 πρόεδρος του Δ.Σ. του Συνδέσμου Ελλήνων Εμπόρων Δημητριακών (ΣΕΕΔΖ).

Άλλα έργα του: «Τα σαγόνια της Εξουσίας», εξιστόρηση τριών νικηφόρων μαχών, του πρόσφατου παρελθόντος, κατά των πανίσχυρων αδημάνων σαμονιών της Εξουσίας, και «Οι Διαμαντούραιοι», μαζί με τον Κώστα Παν. Διαμαντούρο, ιστορικό της οικογένειας και γενεαλογικά δέντρα 13 γενεών διών των κλάδων.

Στον πρόλογο του νέου βιβλίου, ο συγγραφέας δηλώνει ότι σκοπός του βιβλίου είναι να κάνει μια συνοπτική απεικόνιση των φαινομένων της πολιτικής ζωής, που απασχολούν όλους τους Έλληνες και να κάνει κριτική σε όλο το βάθος και το πλάτος της - αναφέρετο δικαιώμα κάθε Έλληνα πολίτη.

Η εισαγωγή είναι μια σύντομη αναφορά στην πολιτική - οικονομική ιστορία της Ελλάδας, από την ίδρυση του Ελληνικού κράτους μέχρι σήμερα. Είναι 7 σελίδες που διαβάζονται με μια ανάσα, γιατί ο συγγραφέας καταφέρνει να κάνει αυτή τη διαδρομή με έναν τρόπο ιστορικά τεκμηριωμένο, ζωντανό και παραστατικό.

Τον ίδιο ρυθμό κινούνται όλα τα κεφάλαια του συγγράμματος, αναθυποτοντας ότι όλα τους εκφράζουν και συμφωνούν μ' αυτά, άλλοι όλοι θα δυσαρεστηθούν, επιμένοντας στις δικές τους απόψεις, αλλά όλοι θα προβληματιστούν και θα ζηλέψουν τον Πάρι Διαμαντούρο γιατί οι αναζητήσεις του και οι αγωνίες του απλώνονται και καλύπτουν ένα τόσο μεγάλο φάσμα της κοινωνικής μας ζωής.

Ο κριτικός επίπογος του Πάρι Τακόπουλου (18 σελίδες) είναι ένα αποθαυστικό κείμενο διανθισμένο με κιονυμοριστικές αναφορές σε πρόσωπα και καταστάσεις και γραμμένο με τον χαρισματικό τρόπο που καρακτηρίζει όλα τα γραπτά του γνωστού ποιοτέχνη.

Τελειώνοντας την ανάγνωση του βιβλίου σκεπτόμουν ασβαρά ότι ο Πάρις Διαμαντούρας θα μπορούσε να είχε σταδιοδρομίσει ως πολιτικός αναθυποτής και αρθρογράφος (σπουδαίος) ακόμη η Βουλή των Ελλήνων θα είχε κερδίσει σε κύρος αν άνθρωποι με τις ανυποψίες και την κριτική σκέψη του Π.Δ. συγκατατέλεγχοντας μεταξύ των εκπροσώπων της.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα από τον Αριστοτέλη, προμετωπίδα στο βιβλίο του Πάρι Διαμαντούρου.

Α.Γ.Π.  
Υ.Γ. Παραθέτω τον πίνακα των περιεχομένων του βιβλίου για να γίνει φανερό πόσο πλούσιο σε περιεχόμενο είναι και πόσοι ζωτικοί χώροι απασχολούν τον συγγραφέα. Βέβαια θα έπειγε σε όλους: διαβάστε το βιβλίο, είναι επίκαιρο και διαχρονικό. Και για του λόγου το απιθέτες διαβάστε απόσπασμα απ

## ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΑΪΚΗΣ ΤΕΧΝΗΣ ΣΤΙΣ ΚΑΡΥΕΣ ΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΠΡΟΓΟΝΟΥΣ ΜΑΣ

Συνέχεια από τη σελίδα 1

### ΤΟ ΑΡΑΧΟΒΙΤΙΚΟ ΣΠΙΤΙΚΟ

Του Κώστα Πίτσιουν

Το σπίτι

Τα σημερινά μεγάλα διόροφα σπίτια του χωριού δε θυμίζουν τίποτα από τα μικρά μονόροφα και σχεδόν πρωτόγονα σπίτια της Τουρκοκρατίας, που ερείπια τους βλέπουμε ακόμη στον Άι-Δημήτρη, στο Μήνυος και στον Παλιόπυργο. Αυτά ήταν έξοδοι στη συνήθως και είχαν ένα μόνο δωμάτιο με το τζάκι στη γωνιά. Εκεί μαγειρέναν, έτρωγαν, κοιμάντουσαν και αποθήκευαν τα προϊόντα τους. Τα ζώα τους έμεναν στην αυλή.

Τα τελευταία χρόνια της Τουρκοκρατίας έφτιαχναν μεγαλύτερο το σπίτι, πρόσθιεσαν δηλ. χώρο για ένα δωμάτιο ακόμη, έστρωσαν το δάπεδο του με σανίδια και το χώρισαν απ' τη «φωτογωνιά» με ξύλινα μικρού ύψους κάγκελα για να μην περνούν τα μικρά ζώα που έμεναν στο σπίτι. Το νέο διαμέρισμα το' λέγαν πάτωνα και ήταν 30 - 40 πόντους ψηλότερα. Σε μεριά σπίτια το χώρισμα γίνεται με τόχο που ονομάζονταν μισάτρα· η πόρτα επικοινωνίας των δύο δωματίων ονομάστηκε μισαντρόποτρα. Κάτω απ' το πάτωμα ήταν το κατώ(γ)ι για τα ζώα.

Μετά την Επανάσταση άρχισαν να χτίζουν πιο μεγάλα και πιο βολικά για τις ανάγκες τους σπίτια. Το πρώτο σπίτι, που χύτιστη στην Αράχοβα τότε, ήταν του Αναγνώστη Ματάλα, το σημερινό Χρουσούλεικο (1). Ο τύπος του σπιτιού αυτού, που συστηματοποιήθηκε κι επικράτησε γενικά μετά το 1880, ήταν ο εξής: Είχε σχήμα ορθογώνιο και μήκος διπλάσιο περίπου από το πλάτος του· οι τοίχοι του ήταν ψηλοί, ως 7ή και 8 μέτρα· η «φωτογωνιά» ή «χειμωνιάτικο», που το στρώνων τώρα με αεμιοχάλικο ψηλό και ασβέστη ήταν πάνω από πέτρινη καμάρα· έφταναν ώς το ύψος της με πέτρινη έξωτερηκή σκάλα· η καμάρα χτίζοταν κάθετα προς τη μεγάλη πλευρά του σπιτιού, έβγαινε συνήθως λίγα μέτρα προς τα έξω και σχηματίζοταν έτοις μια μικρή ταράσσα (έξωτης) μπροστά πάνω από την πόρτα της εισόδου· στην ταράσσα αυτή έφτανε η πέτρινη σκάλα. Το πάτωμα είχε από κάτω του το ευρύχωρο πια κατώ(γ)ι, όπου έκλειναν τα μεγάλα ζώα του σπιτιού, μουλάρια, βόδια κ.λ.π. Ανοίγοντες τώρα μεγάλα παραθύρα και αργότερα προσθέτουν και το πικρό δωμάτιο, την καμαρόσλια.

Έπιπλα και σκευές ήλαχιστα βέβαια είχαν τον καιρό της Τουρκοκρατίας. Και ο φούρνος ακόμη, το σημερινό απαραίτητο εξάρτημα κάθε σπιτιού, δεν υπήρχε τότε στα σπίτια, γιατί έτρωγαν οι περισσότεροι όχι ψωμί, αλλά μποτόπτα από καλαμπόκι ή σταχτοκόλουρο, που τα' ψήναν στη θράκα του τζακιού. Μεγάλες τροπείς, που είχαν ανοίξει στους τοίχους, χρησιμοποιούσαν για να τοποθετούν διάφορα πράγματα· τα δυνάχα τους κρεμούσαν από ξύλα, που κάρφωναν στους τοίχους, τις ξυλομαγκούνες, και τα «γεννήματα» τους αποθήκευαν στο αιπάρι· αυτό ήταν ένας μεγάλος λάκκος, που ανοίγοταν στο «χειμωνιάτικο», κι έκλεινε με σκέπασμα κινητό, τον καταρράκτη. Τα αιπάρια αντικαταστάθηκαν αργότερα από τις σεντούκες, μεγάλα δηλ. ξύλινα στενούμαρα κιβώτια, που αλλού το λένε καναπέδες.

Τα κυριότερα έπιπλα και σκευές του Αράχοβιτίκου σπιτιού κατά τις αρχές του αιώνα μας ήταν:

- 1) Για νερό ή κρασί: το κανάτι, η βουτσέλα, η βαρέλα, η μπουνίστα (μικρό αστι), το βαγένι, η τσότρα.
- 2) Για λάδι: το πιθάρι, η λαδούσα, το δογι.
- 3) Για παστό χοιρινό κρέας: τα λαγήνια (ή λαγήνες).
- 4) Για τα «γεννήματα» ή τα ρούχα: τα σεντούκια, οι σεντούκες, οι κασέλες.

5) Μαγειρικά: τέντερες, τηγάνι, τηψί, νταβάς, καζάνι (ή κακάβι ή λεβέτι), χεροκάκαβο, σκορδογύνδι, σιδεροστιά, κουτάλα, μουρχούτα (μεγάλο πήλινο πιάτο), πιάτα, κουταλοτήρησαν.

6) Διάφορα: σκαριβό, κλωράρο (ή κροτσάρα), πινακωτή, πλαστήρι, ψωμοσάνδιο, πεσκήρι, φτυάρι, μασιά τζακιού, σούχλα (ή σούγλα), σκάρα, σοφράς και σκαμνιά, βεδούρα, κλειδοπίνακο, κόσκινο, δρυμώνι, δικρινία, κόπανος, καντάρι (στατέρι) κ.α.

#### Σημείωση εφημερίδας,

(1) Το σπίτι αυτό το κληρονόμησε ο γιος του Αναγνώστη Ματάλα, ο Παναγιώτης ο οποίος με τη σύζυγό του Χρυσούλα απόκτησαν 15 παιδιά γι' αυτό το ονόμαζαν Χρυσούλεικο. Στη συνέχεια ο γιος του Παναγιώτη, ο Δημήτρης Ματάλας το έδωσε ως προίκα στην κόρη του Χρυσούλα, σύζυγο Ιωάννη Πρεκέζ. Σήμερα ανήκει στον Παρασκευά Ιω. Πρεκέζ.

Ακόμη πιστεύω ότι θα είναι πολύ ενδιαφέρον να διαβαστεί από τους αναγνώστες μας ένα προκούμφωνο που έχει δημοσιευτεί στο εξαιρετικό βιβλίο του Βαρβίτσιων εκπαιδευτικού - συγγραφέα Κ. Παναγιώτη Ρουμενίτη στο Βαρβίτσα και η Σκούρα, Ιστορία - Λαογραφία σελ. 375 - 376.

Σ' αυτό αναφέρονται δύο τα εφόδια για το νέο σπιτικό που θα ανοίξουν οι νεόνυμφοι και οι καλοί γονείς τα προικοδοτούν στην κόρη τους, μαζί με την ευχή τους. Όλα αυτά (τα κινητά) πρέπει να συγκεντρωθούν και να τοποθετηθούν στα λαογραφικά μας μουσεία.

Α.Π.Γ.

«Είς το όνομα του Πατρός και του Υιού και του Αγίου Πνεύματος. Αμήν. Εγώ, ο Δ. Β. σημειώνω όσα δίνω στην κόρη μου Α. υπανδρευμένην τον Θ.Μ. κάτοικον των Βαρβίτσης του Δήμου Οινούντος, ως ακίνητον και κινητήν προίκα:»

1. Ακίνητα. Ένα χωράφι ποτιστικό και ξερικό μαζί εις θέσιν Αντριά Ρέμα.

Ένα αμπέλι 2 στρεμμάτων εις θέσιν Καλόν.

Ένα χωράφι 4 στρεμμάτων ξερικό εις θέσιν Γεωργαντζή.

Ένα χωράφι 2 στρεμμάτων ποτιστικόν εις θέσιν Καλάμι Κούνιλούρι. Δύο ακόμα στρέμματα ποτιστικό στο Κολλούρι.

Στον Καπερώνη το μαντρί 5 στρέμματα ξερικό και 3 στρέμματα εις θέσιν Ταβέρνα. Επίσης και δύο στρέμματα ποτιστικό εις θέσιν Κάκαρη Σκούρας.

2. Κινητά. Σαζίματα 5, βελέτζια 5, μαντανίες 7, Κιλίμα ή αντρομίδια 6, κιλίμα αλόγων «καβάλλας» 4, χοράμα 8, μαξιλάρες μακριές 6, μαξιλάρια μικρά 12, πανί αλατζιά 100 οργές, δυο τρούμπες δύμιτο 30 οργίες, σακά για τ' αλέματα 3 ζενγάρια ραμφένα και 5 ζενγάρια άρραφα, τρόμιστα 12, δισόκια 12, πεσόρια 6, σφραγόμποτλες 12, μαντήλια γυναικεία κλαρωτά 6, ποκάμισα γυναικεία 8, πλεξίδια 3 ζενγάρια, φυστάνια 10, μποξαλίκια 2, φυστανοτζίπουνα 6, ζοννάρια 5, τοεμπέρες 4, βρακοπονάκια αντροκεία 6, σκουλαρίξιν 2 ζενγάρια, δαχτυλίδι ένα χρωμένο ψωμόταβλες 2, φκάρι του φούρων 1, σκαφί 1, κακάβια 1 μικρό και 1 μεγάλο, πτερζέα 2, κασέλλες 2, σιδεροστιάς 2, σακάνια 5, τεμψά 3, πράνια 2, τυροτζίφτη 1, κεφέ 1, βαρέλες νερού 2, βουτσέλα 1, σοφράς 1, πιατοπήκη 1 και σεντούκα 1.

3. Ζωτανά. Της δίνω 40 γιδία και 30 πρόβατα.

4. Της δίνω και την ευχή μου «για ζήσουν και να γεράσουν».

Ένν Βαρβίτση τη 25 Απριλίου 1895

Ο Πατήρ της Νύφης

Ο Πατήρ του Γαμπρού

υπογραφή

υπογραφή

## ΟΙ ΒΑΜΒΑΚΙΤΕΣ ΚΑΙ Η ΒΑΜΒΑΚΟΥ

Στο προηγούμενο φύλλο της εφημερίδας μας δημοσιεύσαμε άρθρο για την ίδρυση του «Συνδέσμου Βαμβακίτων ή Βαμβακού» το Νοέμβριο 1923 με το ποιήμα του αειμνηστού ιερέα Βασίλη Χούπη.

Συνεχίζουμε σήμερα με τη δημοσίευση ενός γράμματος που έστειλε το πρώτο Δ.Σ. του Συνδέσμου προς όλους τους Βαμβακίτερς, μέσα από το οποίο διαφαίνεται η αγάπη των Βαμβακίτων για το χωριό τους και η αγωνία τους για δύο προβλήματα, τα οποία δυστυχώς εξακολούθουν να υπάρχουν και σήμερα: σχολείο και δρόμος

10 - 23 Νοεμβρίου 1923

Αγαπητοί Συμπατριώται,

Με μεγάλην μας χαρά και ευχαρίστησην

Σας αναγγέλλουμεν την είδησην ταυτήν και επι-

προσάσθετας Σας παρηφορούμεν διη την πρίσαμεν

την εργασίαν με τόσην όρεξην, όπου αν

σπεύστε και Σεις να μας στείπητε το ταχύτε-

ρον και ούσον δυσνατόν διατηρήσαμεν το

χωριό μας εις επιθυμίαν ευρωπαϊκόν χωριό.

Καθώς το έχει και ο Θεός προκιμένο με φυ-

σικάς καπλονάς και προτερήματα, με τα ω-

ραία έπιπλα, τα θαυμάσια πεύκα, τα ξέοχα νε-

## ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΚΑΡΥΩΝ ΜΙΑ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΚΑΡΥΕΣ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΚΑΛΟ ΑΡΑΧΟΒΙΤΗ

Όποιοι είμαστε ευαίσθητοι και παρακολουθούμε με ενδιαφέρον τα παιδιά μας, την μόρφωσή τους και το σχολείο τους. Το Δημοτικό Σχολείο των Καρυών ευτυχώς διατηρεί τη πειτούργια του με 26 μαθητές και μαθήτριες, και το νηπιαγωγείο με 4 νήπια.

Το σχολείο πειτούργιο ως οιοδήμερο 20έσιο και εφέτος διδάσκουν: στην Α, Γ, Δ τάξη η κ. Λυτσόγιαννη Βασιλική από το Άργος και στην Β, Ε, ΣΤην κ. Δωρού Αικατερίνη επίσης από το Άργος, απλά μένει στην Τρίπολη.

Είναι ευτύχημα που το Δ. Σχ. Καρυών από πέριοδο πειτούργιες ως οιοδήμερο και τουλάχιστον 20 από τα 26 παιδιά μένουν στο σχολείο μέχρι τις 4 μ.μ.

Υπεύθυνη του απογευματινού τμήματος είναι η κ. Πανοπούλου Ελένη. Τα παιδιά στο απογευματινό τμήμα έχουν την ευκαιρία και διδάσκονται Πληροφορική, από την κ. Παλούμπα Ελένην που έρχεται από τη Σπάρτη, γυμναστική, από την κ. Καθημούρη Εβελίνα, που έρχεται από τη Σπάρτη και Οιλυμπιακή Παιδεία από τον κ. Παναγόπουλο Παναγώτη, επίσης από τη Σπάρτη, ο οποίος διδάσκει και στο πρωινό σχολείο.

Υπάρχει ακόμη το Νηπιαγωγείο, στο οποίο υπηρετεί η κ. Αγγελάκου Μαρία, από τη Σπάρτη.

Είναι εντυπωσιακό ότι στα 30 παιδιά του χωριού μας προσφέρουν τις υπηρεσίες τους 7 (επτά) εκπαιδευτικοί! Το γεγονός αυτό είναι ποιόν επιδιόφρο και πιστεύω ότι ποτέ στο παρελθόν τα σχολεία των ορεινών περιοχών δεν είχαν τόσο άρτια στελέχωση.

Ας ευχθούμε να επικρατήσουν ανάλογες συνθήκες πειτούργιας σε όλες τις περιοχές της πατρίδας μας. Όμως μετά από αυτές τις ευχάριστες διαπιστώσεις για τους μαθητές μας, υπάρχει μια δυσάρεστη διαπιστώση για τους δασκάλους, οι οποίοι δεν βρίσκουν σπίτι για να κατοικίσουν στο χωριό μας.

Κάθε χρόνο, αρχές Σεπτεμβρίου, δάσκαλοι από μακρινές περιοχές ψάχνουν να βρουν σπίτι να ενοικάσουν για να μείνουν στο χωριό, απλά δεν βρίσκουν.

Προ 4ετίας ένας καλός Αραχοβίτης, πρόσφερε δωρεάν το σπίτι του και έμειναν εκεί για δύο σχολικά χρόνια δάσκαλος και δασκάλα, από την Άρτα, με τα δύο παιδιά τους.

Δεν δέχθηκε να του πληρώσουν ούτε ΔΕΗ ούτε νερό, ούτε το έργο αποχέτευσης που αναγκάστηκε να κάνει λόγω υπερχείσης του βόθρου.

Εφέτος, όταν του τηλεφώνησαν από το χωριό ότι μια δασκάλα δεν βρίσκει σπίτι να μείνει, έστειλε τα κλειδιά και αμέσως είπε να μείνει επίσης δωρεάν, στο σπίτι του.

Αυτή η προσφορά, ασφαλώς, χαρακτηρίζει έναν άνθρωπο μεγαλόψυχο που αγαπάει το χωριό του και εκτιμάει το σχολείο και το έργο των δασκάλων.

Οι περισσότεροι αναγνώστες μας θα κατάλαβαν ότι ο εξαίρετος αυτός Αραχοβίτης είναι ο Χάρης Κονταρώνης, γιος του αιωνόβιου και ακμαιότατου μπάρμπα Γιώργου Κονταρώνη, που μένει στη Σπάρτη.

Ο Χάρης έχει αδελφή δασκάλα και ίσως σκέπτεται ότι και αυτή έψαχνε κάποτε για σπίτι στα χωριά της πατρίδας μας που υπηρέτησε.

Έχει και δύο πολυαγαπημένες κόρες, που είναι και αυτές μαθήτριες και όλα αυτά συνθέτουν έναν ευαίσθητο άνθρωπο, που αυθόρυμπτα, χωρίς αναστοπές, προσφέρει τη βοήθειά του στο χωριό του και στο σχολείο του.

Συγχαρητήρια και πάντα άξιος.

## ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΙΜΑΤΟΣ ΚΑΡΥΩΝ



**Δώσε πίγιο αίμα, σώσε μια ζωή**



Ο εξαίρετος Αραχοβίτης επικειρωτιάς

Χάρης Γ. Κονταρώνης, που προσφέρει για δεύτερη φορά το σπίτι του για να μείνουν δάσκαλοι του Σχολείου του χωριού μας.

## Η ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΗΣ ΛΑΚΩΝΙΑΣ ΣΤΟΥΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΥΣ ΑΓΩΝΕΣ

Η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Λακωνίας και ο Οργανισμός Πολιτιστικής Ανάπτυξης Λακωνίας (ΟΠΑΝ.Α.Λ.), με την ευκαιρία της τέλεσης των Ολυμπιακών Αγώνων 2004, διοργάνωσαν μεγάλη πολιτιστική εκδήλωση στην Αθήνα, το Σάββατο 24 Ιανουαρίου, ώρα 6 μ.μ. στην αίθουσα «Παρνασσός» στην πλατεία Καρύτη.

Η αθυούσα γέμισε ασφυκτικά από Λακωνες της Αθήνας του Πειραιά και άλλων περιοχών, δείχνοντας την ευαισθησία τους στα θέματα που αφορούν την ιδιαιτερή πατρίδα μας και αγγίζουν κάθε Λακωνική Ψυχή.

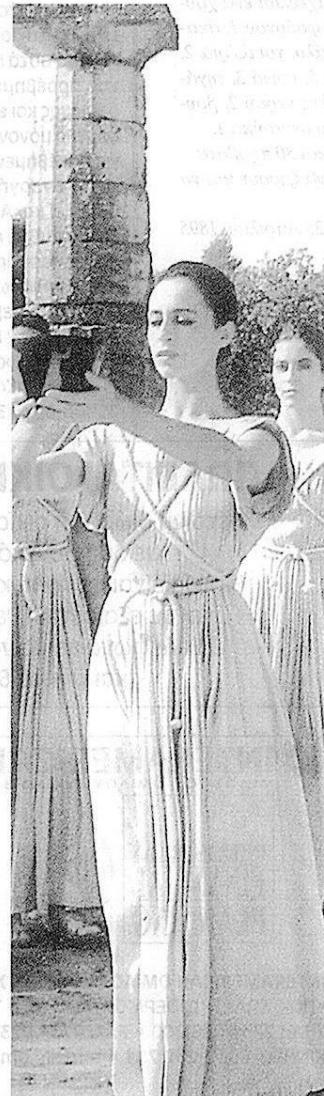
Η εκδήλωση ήταν πολύ καλά οργανωμένη και όλα λειτουργησαν άμογα: Η πρόσκληση ήταν ένα

καλαίσθητο 4σέλιδο φυλλάδιο το οποίο εκτός από το πρόγραμμα της εκδήλωσης, περιελάμβανε τα ονόματα 74 Λακωνών Ολυμπιονικών της αρχαιότητας, από το 720 μέχρι το 225 π.Χ. με τη χρονολογία και το άθλημα του καθενός.

Η εισαγωγική ομιλία του νομάρχη κ. Κ. Φούρκα ήταν ενδικτική της ευαισθησίας της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης στα θέματα του αθλητισμού και του αθλητισμού.

Ο Νομάρχης κ. Κ. Φούρκας και η κ. Αδαμαντία Τζανετέα - Διοργανωτές

## ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΜΑΣ ΓΙΟΡΤΗΣ ΘΑ ΑΝΑΨΕΙ Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΦΛΟΓΑ



Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΦΛΟΓΑ θα περάσει από τη Λακωνία. Σύμφωνα με ανακοίνωση της Ολυμπιακής Επιτροπής και της προεδρού κ. Γιάννας Αγγελοπούλου, η Ολυμπιακή Φλόγα θα ανάψει στην Αρχαία Ολυμπία στις 25 Μαρτίου 2004 και θα περιοδεύσει σε όλη την Ελλάδα. Αφού διανύσει 6.500 χιλιόμετρα Ελληνικής γης, θα παραμείνει στο Παναθηναϊκό Στάδιο έως τις 4 Ιουνίου, απ' όπου θα αναχωρήσει για να περάσει από όλον τον κόσμο, ταξιδεύοντας αεροπορικώς και με άλλα μέσα για να φθάσει σε επιλεγμένες ιστορικές πόλεις και πρωτεύουσες κρατών.

Τον Ιούλιο θα επιστρέψει στην Ελλάδα για να συνεχίσει η πορεία της στις Ελληνικές Πόλεις. Θα περάσει από 680 πόλεις και θα κάνει 174 ιδιαίτερες στάσεις.

Στο Λακωνικό μας χώρο, η πρώτη πόλη που θα δεχθεί την Ο.Φ. θα είναι το Γύθειο, όπου και θα διανυκτερεύσει στις 28 Μαρτίου, ερχόμενη από Καλαμάτα, μέσω Μάνης. Την επομένη θα περάσει από Σπάρτη και Μυστρά.

τικού ιδεώδους.

Χαιρετισμό απήγυνε ο Λάκωνας ακαδημαϊκός κ. Γρ. Σκαλκέας.

Κύριος ομιλητής ήταν ο φιλόλογος - ιστορικός κ. Σαράντος Καργάκος με θέμα: «Η συμβολή της Λακωνίας στους Ολυμπιακούς Αγώνες». Το περιεχόμενο της ομιλίας ήταν όχι μόνον ιστορικά τεκμηριωμένο, με πλήθος ιστορικών πληροφοριών αλλά απέδιδε τα αθλητικά ιδεώδη της Σπάρτης και τις αρετές των Λακώνων αθλητών και αθλητριών.

(Κρατώντας την υπόσχεση του κ. Καργάκου ότι θα μου στείλει την ομιλία του για δημοσίευση).



Η κ. Σακέτα με τη χορωδία «ΤΑΫΓΕΤΗ»

Η θαυμάσια η χορωδία των Συλλόγου Φύλων της Μουσικής «ΤΑΫΓΕΤΗ» Σπάρτης, πλαισιώνει την όλη εκδήλωση, με τη διεύθυνση της κ. Σακέτα.

Τον συντονισμό έκανε με επιτυχία η πρόεδρος του Ο.Π.Α.Ν.Α.Λ. κ. Αδαμαντία Τζανετέα.

Γενικά η εκδήλωση αυτή ήταν γεμάτη ενθουσιασμό, έδωσε σε όλους μια πνευματική ανάταση και δόλι φύγαμε ευχαριστημένοι και υπερήφανοι για τη Λακωνική μας καταγωγή.

Συγχαρητήρια στους διοργανωτές, και στη χορωδία «ΤΑΫΓΕΤΗ».

Όλοι ήταν εξαιρετικοί και ανέδειξαν ότι η Λακωνία διαχρονικά υπήρξε τόπος Αθλητισμού και Πολιτισμού.

## ΟΙ ΣΠΑΡΤΙΑΤΕΣ ΤΙΜΗΣΑΝ ΤΗΝ ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ ΜΙΧΑΛΗ ΜΑΧΑΙΡΑ

Όποιοι διατηρούμε στη μνήμη μας τον καθηγητή μας της μουσικής στα δύο γυμνάσια - αρρένων και θηλέων - Σπάρτης, τον αρχιμουσικό Μιχάλη Μαχαίρα, μαέστρο της φιλαρμονικής διευθυντή του Ωδείου Σπάρτης και τόσα άλλα.

Σχεδόν για μισόν αιώνα δέσποζε η φυσιογνωμία του σε όλες τις μουσικές εκδηλώσεις και δραστηριότητες της Σπάρτης. Σοφαρός, ευαίσθητος, ακούραστος υπηρέτης της μουσικής. Όλοι τον θυμόμαστε με αγάπη και σεβασμό.

Στις 29 Νοεμβρίου, ώρα 7 μ.μ. στο κινηματοθέατρο «Άνεση»